

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ**
**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Кабардино-Балкарский государственный
университет им. Х.М. Бербекова» (КБГУ)**

**Социально-гуманитарный институт
Кафедра немецкой и романской филологии**

Согласовано

Руководитель ОПОП

_____ **Х.М. Гукетлов**

«___» ____ 2024г.

Утверждаю

Директор СГИ

_____ **М.С. Тамазов**

«___» ____ 2024г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«Иностранный язык»

Направление подготовки (специальность)

07.03.01 Архитектура

Архитектурное проектирование

(наименование профиля подготовки)

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

Форма обучения

очная

Нальчик, 2024

Рабочая программа дисциплины: «Иностранный язык»

/сост. Ткаченко С.А. – *Нальчик: КБГУ, 2024, 34 стр.*

Рабочая программа предназначена для студентов очной формы обучения 1-2 курсов, 1-4 семестров ОФО по направлению подготовки 07.03.01 Архитектура.

Рабочая программа составлена с учетом федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 07.03.01 «Архитектура», утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации 8 июня 2017 г. № 509 (зарегистрировано в Минюсте России 27.06.2017 № 47195)

СОДЕРЖАНИЕ

1.	Цели и задачи освоения дисциплины	4
2.	Место дисциплины в структуре ОПОП ВО	4
3.	Требования к результатам освоения дисциплины	4
4.	Содержание и структура дисциплины	5
5.	Оценочные материалы для текущего и рубежного контроля успеваемости и промежуточной аттестации	11
6.	Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности	23
7.	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	26
7.1.	<i>Нормативно-законодательные акты</i>	26
7.2.	<i>Основная литература</i>	26
7.3.	<i>Дополнительная литература</i>	26
7.4.	<i>Интернет-ресурсы</i>	27
7.5.	<i>Методические указания по проведению различных учебных занятий, к курсовому проектированию и другим видам самостоятельной работы</i>	29
8.	Материально-техническое обеспечение дисциплины	33
9.	Лист изменений (дополнений) в рабочей программе дисциплины	35
10.	Приложения	

1. Цель и задачи освоения дисциплины

Целями обучения иностранному языку являются:

1. подготовка будущих специалистов к практическому использованию иностранного языка в профессиональной и личностной деятельности.
2. расширение знаний студентов о стране изучаемого языка в области национальной культуры и других сфер, расширение кругозора студента, совершенствование культуры его мышления, общения и речи.
3. формирование у студентов уважительного отношения к духовным и материальным ценностям страны изучаемого языка.

Задачами освоения иностранного языка являются:

1. формирование у студентов иноязычной компетенции как основы межкультурного профессионального общения;
2. формирование умения самостоятельно работать на изучаемом иностранном языке.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Дисциплина относится к Блоку 1 (Обязательная часть; коммуникативный модуль) федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 07.03.01 – Архитектура, профиль «Архитектурное проектирование». Обучение иностранному языку по этому направлению логически связано с другими общеобразовательными и специальными дисциплинами, т.к. в качестве учебного материала используются тексты по широкому профилю направления обучения. На основе этих текстов студенты знакомятся с профессиональной лексикой и терминологией.

Курс рассчитан на 4 семестра и включает в себя 8 зачетных единиц

3. Требования к результатам освоения содержания дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО и ОПОП ВО по данному направлению подготовки:

Командная работа и лидерство (УК-3):

- Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде

Коммуникация (УК-4):

-Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Рабочая программа разработана в соответствии с профессиональным стандартом:

10.008 «Архитектор» (Приказ Минтруда России от 4 от 04.08.2017 № 616н)

Формируемые дисциплиной знания и умения готовят выпускника данной образовательной программы к выполнению следующих обобщенных трудовых функций (трудовых функций):

- Разработка архитектурного раздела проектной документации объектов капитального строительства

В/02.6

- Обеспечение разработки авторского концептуального архитектурного проекта

В/04.6

- Обеспечение разработки архитектурного раздела проектной (и рабочей) документации

Области профессиональной деятельности и (или) сферы профессиональной деятельности, в которых выпускники, освоившие программу, могут осуществлять профессиональную деятельность:

- 10 Архитектура, проектирование, геодезия, топография и дизайн

4. Содержание и структура дисциплины «Иностранный язык (немецкий)», перечень оценочных средств и контролируемых компетенций

Таблица 1. Содержание дисциплины

№ п/п	Наименование раздела/ темы	Содержание раздела	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
		1 семестр		
	Вводный курс (уроки 1-6)	Грамматика: Падежи, артикль, порядок слов, личные местоимения, спряжение слабых глаголов	УК-3, УК-4	ДЗ, РК, К, Т
1	Урок 1 Unsere Hochschule	Тематический словарь. Грамматика (повторение). Тексты: Wir studieren in Moskau; Unsere Hochschule; Unser Übungsraum;	УК-3, УК-4	ДЗ, РК, К, Т
2	Урок 2 Deutschunterricht	Грамматика: спряжение глаголов, указательные местоимения, безличное местоимение «es», неопределенно- личное местоимение «man». Тематический словарь.	УК-3, УК-4	ДЗ, РК, К, Т

		Тексты: Deutschunterricht; Unser Sprachlabor“; „Was soll ich tun?“		
3	Урок 3 Unser Arbeitstag	Грамматика: Возвратные глаголы. Imperativ. Склонение личных местоимений. Предлоги с дательным падежом. Тематический словарь. Тексты: Unser Arbeitstag“; „Peter Krause studiert in München“; „Steh auf!“	УК-3, УК-4	ДЗ, РК, К, Т, презентации
		2 семестр		
4	Урок 4 Meine Familie	Грамматика: Суффиксы существительных. Склонение существительных. Притяжательные местоимения. Отрицание. Модальные глаголы. Тематический словарь. Тексты: Meine Familie“; “Drei Söhne”	УК-3, УК-4	ДЗ, РК, К, Т, презентации
5	Урок 5 Mein Heim	Грамматика: модальные глаголы Тематический словарь. Тексты: «Mein Heim», „Unser Haus“	УК-3, УК-4	ДЗ, РК, К, Т
6	Урок 6 Ein Besuch	Грамматика: Perfekt. Множественное число существительных. Тематический словарь. Тексты: «Ein Besuch», “Eine angenehme Überraschung”	УК-3, УК-4	ДЗ, РК, К, Т
		3 семестр		
7	Урок 7 Ein Fest	Грамматика: склонение	УК-3, УК-4	ДЗ, РК, К, Т

		прилагательных, Präteritum		
		Тематический словарь. Тексты: «Ein Fest», “Ein glückliches Neues Jahr”, “Osterfest”, «Wer soll zur Hochzeit gehen?»		
8	Урок 8 Winterferien	Грамматика: Будущее время. Модальные глаголы. Предлоги с винительным падежом. Тематический словарь. Тексты: “Winterferien”, “Ferien und Urlaub in Deutschland”	УК-3, УК-4	ДЗ, РК, К, Т
9	Урок 9 Freizeitgestaltung	Грамматика: предложения с однородными членами. Парные союзы. Сложносочиненные предложения. Субстантивированные прилагательные и наречия. Тематический словарь. Тексты: «Freizeitgestaltung», “Ein Interview”, “Vier Wochen ohne Fernsehen”	УК-3, УК-4	ДЗ, РК, К, Т
		4 семестр		
10	Урок 10 Wir machen Einkäufe	Грамматика: артикль (повторение), инфинитив без «zu» Тематический словарь. Тексты: “Im Supermarkt “die Windrose””, “Im Lebensmittelgeschäft”, “der gute Kunde”	УК-3, УК-4	ДЗ, РК, К, Т
11	Урок 11 Über Bücher und Büchereien	Грамматика: числительное, инфинитив с zu, инфинитивные	УК-3, УК-4	ДЗ, РК, К, Т

		обороты, предлоги с дательным падежом Тематический словарь. Тексты: «In unserer Hochschulbibliothek», “das Goethe-Institut”		
12	Урок 12 Mahlzeit	Грамматика: сложноподчиненное предложение Тематический словарь. Тексты: “die Mahlzeiten bei Familie Krüger”, “Wir kochen selbst”, “das “Silberne Kaffehaus” in Wien”	УК-3, УК-4	ДЗ, РК, К, Т

В графе 4 приводятся планируемые формы текущего контроля: защита лабораторной работы (ЛР), выполнение курсового проекта (КП), курсовой работы (КР), расчетно-графического задания (РГЗ), домашнего задания (ДЗ) написание реферата (Р), эссе (Э), коллоквиум (К), рубежный контроль (РК), тестирование (Т) и т.д.

Структура дисциплины «Иностранный язык» (немецкий)

Таблица 2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 6 зачетных единиц (216 часов)

ВИД РАБОТЫ	ТРУДОЕМКОСТЬ, ЧАСЫ			
	2 семестр	3 семестр	4 семестр	Всего
Общая трудоемкость (в з.е.)	2	2	2	6
Контактная работа (в часах):	34	34	34	102
<i>Лекции (Л)</i>				
<i>Практические занятия (ПЗ)</i>	34	34	34	102
<i>Семинарские занятия (СЗ)</i>				
<i>Лабораторные работы (ЛЗ)</i>	<i>Не предусмотрено</i>	<i>Не предусмотрено</i>	<i>Не предусмотрено</i>	
Самостоятельная работа (в часах):	29	29	29	87
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)	<i>Не предусмотрены</i>	<i>Не предусмотрено</i>	<i>Не предусмотрено</i>	
Расчетно-графическое задание (РГЗ) Реферат (Р) Эссе (Э)	<i>Не предусмотрены</i>	<i>Не предусмотрено</i>	<i>Не предусмотрено</i>	
Самостоятельное изучение разделов	26	26	26	78
Контрольная работа (К)	3	3	3	9
Подготовка и прохождение промежуточной аттестации	9	9	9	27

Вид промежуточной/аттестации	рубежной/зачет	зачет	зачет	
------------------------------	----------------	-------	-------	--

На изучение курса на отводится 216 ч. (6 з.е.), из них: контактная работа 102 ч., в том числе практических (семинарских) – 102 ч.; самостоятельная работа студента 87 ч.;

Таблица 3. Практические занятия

№ раздела	Наименование разделов
	2 семестр
	Вводно-фонетический курс Лексико-грамматические упражнения.
1	Урок 1 Unsere Hochschule Лексико-грамматические упражнения.
2	Урок 2 Deutschunterricht Лексико-грамматические упражнения.
3	Урок 3 Unser Arbeitstag Лексико-грамматические упражнения.
5	Урок 5 Mein Heim Лексико-грамматические упражнения.
6	Урок 6 Ein Besuch Лексико-грамматические упражнения.
	3 семестр
7	Урок 7 Ein Fest Лексико-грамматические упражнения.
8	Урок 8 Winterferien Лексико-грамматические упражнения.
9	Урок 9 Freizeitgestaltung Лексико-грамматические упражнения.
	4 семестр
10	Урок 10 Wir machen Einkäufe Лексико-грамматические упражнения.

11	Урок 11 Über Bücher und Büchereien Лексико-грамматические упражнения.
12	Урок 12 Mahlzeit Лексико-грамматические упражнения.

Таблица 4. Лабораторные работы по дисциплине – не предусмотрены

Таблица 5. Самостоятельное изучение разделов дисциплины

№ раздела	Вопросы, выносимые на самостоятельное изучение
	2 семестр
	Лексико-грамматические упражнения по вводному курсу
1	Урок 1. Лексико-грамматические упражнения. Перевод текстов по теме «Unsere Hochschule» Gesprächsthema «Unsere Hochschule»
2	Урок 2. Лексико-грамматические упражнения. Перевод текстов по теме „Deutschunterricht“
3	Урок 3. Лексико-грамматические упражнения. Перевод текстов по теме Gesprächsthema «Unser Arbeitstag»
4	Урок 4. Лексико-грамматические упражнения. Перевод текстов по теме Gesprächsthema «Meine Familie»
5	Урок 5. Лексико-грамматические упражнения. Перевод текстов по теме «Mein Heim» Gesprächsthema «Mein Heim»
6	Урок 6. Лексико-грамматические упражнения. Перевод текстов по теме «Ein Besuch» Gesprächsthema «Ein Besuch»
	3 семестр
7	Урок 7. Лексико-грамматические упражнения. Перевод текстов по теме «Ein Fest» Gesprächsthema «Ein Fest»
8	Урок 8. Лексико-грамматические упражнения. Перевод текстов по теме «Winterferien» Gesprächsthema «Meine Ferien»
9	Урок 9. Лексико-грамматические упражнения. Перевод текстов по теме «Freizeitgestaltung» Gesprächsthema «Meine Freizeitgestaltung»
	4 семестр
10	Урок 10. Лексико-грамматические упражнения. Перевод текстов по теме «Wir machen Einkäufe»
11	Урок 11. Лексико-грамматические упражнения. Перевод текстов по теме «Über Bücher und Büchereien» Gesprächsthema «In der Bibliothek»

12	Урок 12. Лексико-грамматические упражнения. Перевод текстов по теме «Mahlzeit» Gesprächsthema «Das Essen»
----	--

5. Оценочные материалы для текущего и рубежного контроля успеваемости и промежуточной аттестации

Конечными результатами освоения программы дисциплины являются сформированные когнитивные дескрипторы «знать», «уметь», расписанные по отдельным компетенциям. Формирование этих дескрипторов происходит в течение всего семестра по этапам в рамках различного вида занятий и самостоятельной работы.

В ходе изучения дисциплины предусматриваются **текущий, рубежный контроль, промежуточная аттестация**.

Текущий контроль успеваемости студентов осуществляется в соответствии с балльно-рейтинговой системой аттестации обучающихся по ОПОП ВО КБГУ.

5.1. Оценочные материалы для текущего контроля

Цель текущего контроля – оценка результатов работы в семестре и обеспечение своевременной обратной связи, для коррекции обучения, активизации самостоятельной работы обучающегося. Объектом текущего контроля являются конкретизированные результаты обучения (учебные достижения) по дисциплине.

Текущий контроль успеваемости обеспечивает оценивание хода освоения дисциплины «Иностранный язык» и включает: ответы на теоретические вопросы на практическом занятии, выполнение практических заданий и выполнение заданий на практическом занятии, самостоятельное выполнение индивидуальных домашних заданий.

Оценка качества подготовки на основании выполненных заданий ведется преподавателем (с обсуждением результатов), баллы начисляются в зависимости от сложности задания.

Шкала оценки академической успеваемости обучающихся (в соответствии с балльно-рейтинговой системой аттестации студентов)

86 -100 баллов – оценка «отлично»

71-85 баллов – оценка «хорошо»

56-70 баллов – оценка «удовлетворительно»

36-55 баллов – оценка «неудовлетворительно»

0-35 баллов - недопуск

Рейтинг студента за семестр (учебный год) определяется суммированием баллов по дисциплинам, полученным в ходе текущего и рубежного контроля, а также промежуточной аттестации. По данному рейтингу осуществляется ранжирование студентов в учебной группе, на курсе и факультете. Оценка результатов деятельности студентов и степени сформированности компетенции по окончании изучения каждого раздела проводится с помощью компьютерного тестирования и коллоквиума.

5.1.1. Вопросы по темам дисциплины «Иностранный язык» (контролируемые компетенции УК-3, УК-4)

Тема 1: Падежи, артикль, порядок слов, личные местоимения, спряжение слабых глаголов.

Тема 2: спряжение глаголов, указательные местоимения, безличное местоимение «es», неопределенно-личное местоимение «man».

Тема 3: Возвратные глаголы. Imperativ. Склонение личных местоимений. Предлоги с дательным падежом.

Тема 4: Суффиксы существительных. Склонение существительных. Притяжательные местоимения. Отрицание. Модальные глаголы.

Тема 5: модальные глаголы

Тема 6: Множественное число существительных.

Тема 7: склонение прилагательных, Präteritum

Тема 8: Будущее время. Модальные глаголы. Предлоги с винительным падежом.

Тема 9: Предложения с однородными членами. Парные союзы. Сложносочиненные предложения. Субстантивированные прилагательные и наречия.

Тема 10: Артикль (повторение), инфинитив без «zu»

Тема 11: числительное, инфинитив с zu, инфинитивные обороты, предлоги с дательным падежом

Тема 12: сложноподчиненное предложение

Критерии формирования оценок (оценивания) устного опроса

Устный опрос является одним из основных способов учёта знаний обучающегося по дисциплине «Иностранный язык».

В результате устного опроса знания, обучающегося оцениваются по следующей шкале:

По результатам сдачи студентами коллоквиума выносятся следующие оценки (от нуля до 6 баллов; за семестр – 18 баллов):

6 баллов: студент дает исчерпывающие ответы на вопросы, владеет языком, ошибок не делает.

5-4 балла: студент дает ответы на вопросы, владеет не в полной мере языком, допускает небольшие неточности.

3-2 балла: студент дает неполные ответы на вопросы, не владеет в полной мере языком дисциплины, допускает небольшие неточности.

1 балл: студент дает неполные ответы на вопросы, не владеет в полной мере языком дисциплины, допускает грубые ошибки, не владеет лексическим и грамматическим материалом, не может вести дискуссии на ту или иную тему.

5.1.2. Оценочные материалы для самостоятельной работы обучающегося (контролируемые компетенции УК-3, УК-4)

Тема 1. «Unsere Hochschule». Лексико-грамматические упражнения

Тема 2: „Deutschunterricht“. Лексико-грамматические упражнения

Тема 3: «Unser Arbeitstag». Лексико-грамматические упражнения

Тема 4: «Meine Familie». Лексико-грамматические упражнения

Тема 5: «Mein Heim». Лексико-грамматические упражнения

Тема 6: «Ein Besuch». Лексико-грамматические упражнения

Тема 7: «Ein Fest». Лексико-грамматические упражнения

Тема 8: «Meine Ferien». Лексико-грамматические упражнения

Тема 9: «Meine Freizeitgestaltung». Лексико-грамматические упражнения

Тема 10: «Wir machen Einkäufe». Лексико-грамматические упражнения

Тема 11: «Über Bücher und Büchereien». Лексико-грамматические упражнения

Тема 12: «Mahlzeit». Лексико-грамматические упражнения

Критерии формирования оценок по заданиям для самостоятельной работы студента

Оценка «5» ставится тогда, когда:

- студент свободно применяет знания на практике;
- не допускает ошибок в воспроизведении изученного материала;
- усваивает весь объем программного материала;
- материал оформлен аккуратно в соответствии с требованиями

Оценка «4» ставится тогда, когда:

- студент знает весь изученный материал;
- отвечает без особых затруднений на вопросы преподавателя;
- умеет применять полученные знания на практике;
- в ответах не допускает серьезных ошибок, легко устраняет определенные неточности с помощью дополнительных вопросов преподавателя;
- материал оформлен недостаточно аккуратно, но в соответствии с требованиями

Оценка «3» ставится тогда, когда:

- студент обнаруживает освоение основного материала, но испытывает затруднения при его самостоятельном воспроизведении и требует дополнительных, дополняющих вопросов преподавателя;
- материал оформлен неаккуратно или в несоответствии с требованиями

Оценка «2» ставится тогда, когда:

- у студента имеются отдельные представления об изучаемом материале, но все же большая часть не усвоена;
- материал оформлен в несоответствии с требованиями

5.2. Оценочные материалы для рубежного контроля. Рубежный контроль осуществляется по более или менее самостоятельным разделам – учебным разделам курса и проводится по окончании изучения материала в заранее установленное время. Рубежный контроль проводится с целью определения качества усвоения материала учебного материала в целом. В течение семестра проводится **три таких контрольных мероприятия по графику.**

В качестве форм рубежного контроля можно использовать тестирование (письменное или компьютерное), проведение коллоквиума или контрольных работ. Выполняемые работы должны храниться на кафедре течение учебного года и по требованию предоставляться в Управление контроля качества. На рубежные контрольные мероприятия рекомендуется выносить весь программный материал (все разделы) по дисциплине.

5.2.1. Оценочные материалы для контрольной работы (контролируемые компетенции УК-3, УК-4)

Типовые варианты контрольных работ:

Вариант 1.

1. Setzen Sie die Verben in richtige Form ein:

1. Wo (liegen) das Kino? 2.(sein) das ein Klub? 3.Seit wann (sein) sie Student?

4. Seit wann (studieren) Sie. 5. Wer (besuchen) den Sport. 6. (antworten) er richtig? 7. (haben) ihr viele Stunden? 8. Wann (hören) du Musik? 9. Wie (antworten) ihr? 10. (arbeiten) du im Lesesaal?

2. Ersetzen Sie das Subjekt durch das Personalpronomen.

1. Der Student besucht Vorlesungen. 2. Die Tür ist weiß. 3. Der Raum ist oben. 4. Die Studentin hört Vorlesungen. 5. Die Hörsäle sind im zweiten und dritten Stock. 6. Das Studium ist interessant. 7. Die Studenten haben 6 Stunden Unterricht. 8. Das Wörterbuch ist groß.

3. Übersetzen Sie ins Deutsche

Встань, оденься, умойся и завтракай. Возьми книгу, читай внимательно.

Прочти эти предложения вслух ещё раз. Не забудь ключ. Будьте внимательны. Войдите и садитесь. Сидите тихо. Запишите домашнее задание. Приходите ко мне завтра. Объясните мне, пожалуйста, это слово. Оденься тепло, сегодня на улице холодно.

Вариант 2.

1. Поставьте глагол в настоящем времени.

1. Ich spreche deutsch. Erna (sprechen) auch deutsch.
2. Ich (geben) dieses Buch meinem Freund. Er (nehmen) das Buch und (lesen) es.
3. Wem (geben) Peter sein Buch?
4. Wer (lesen) dieses Buch?
5. Mit wem (gehen) du ins Kino?
6. Am Abend (lesen) mein Vater Zeitungen.

2. Прочитайте и переведите предложения.

Das ist ein Text. Das ist ein Satz. Das ist ein Wort. Das sind Texte. Das sind Sätze. Das sind Wörter. Das ist ein Heft. Das ist ein Buch. Das ist ein Wörterbuch. Das sind Hefte. Das sind Bücher. Das sind Wörterbücher. Das ist ein Bleistift. Das ist ein Kugelschreiber. Das ist ein Kalender. Das ist eine Zeitung. Das sind Bleistifte. Das sind Kugelschreiber. Das sind Kalender. Das sind Zeitungen. Das ist eine Uhr. Das sind Uhren.

3. Переведите на немецкий язык.

Я студент. Я учу немецкий язык. Я учусь охотно. Я много работаю. Мой друг Игорь тоже учит немецкий язык. Он также много работает. У нас много вопросов. Мы спрашиваем преподавателя. Преподаватель отвечает охотно. Теперь мы понимаем все. Мы часто посещаем библиотеку. Мы также покупаем книги, газеты и журналы. Сегодня мы идем в клуб. Завтра мы идем в парк.

Вариант 3.

1. Образуйте множественное число данных существительных:

- 1) die Tür, der Schüler, die Zeitung, die Aufgabe;
- 2) das Auto, der Klub, das Kino, das Hotel;
- 3) die Kraft, die Wand, die Stadt, die Maus;
- 4) das Land, das Kind, der Wald, der Mann;
- 5) der Vater, das Tuch, der Bruder, das Kloster;
- 6) der Geiger, das Zimmer, das Mädchen.

2. Переведите текст на русский язык:

UNSERE HOCHSCHULE

Seit September bin ich Student. Fröhlichmorgens gehe ich zum Unterricht. Das hier ist unsere Hochschule. Das Hochschulgebäude ist ein Neubau. Es hat viele Räume: Studienräume und Sprachlabors liegen oben.

Der Lesesaal und der Sportsaal sind unten. Links ist die Garderobe. Rechts liegt der Kinosaal.

- Und wo sind die Studienräume und die Hörsäle?

- ° Sie sind im zweiten und dritten Stock. Hier hören die Studenten Vorlesungen.

- Besuchen die Studenten die Vorlesungen gern?

- ° Aber sicher. Im ersten Semester studieren wir viele Fächer: Geschichte, Geographie, Mathematik, Informatik und Fremdsprachen: Deutsch, Englisch, Französisch, Spanisch, Arabisch und viele andere. Wir haben täglich sechs bis acht Stunden Unterricht.

- Das ist nicht wenig.

- ° Das Studium ist nicht leicht, aber es macht uns Freude.

3. Переведите на немецкий язык.

1. Анна дает Павлу книгу. Павел берет книгу и читает ее.

2. Ольга берет сумку и идет в магазин. Она покупает сыр, пакет молока, батон белого хлеба и яблоки. 3. В восемь часов утра мы идем на занятия. Мы идем пешком. Занятия начинаются в 9 утра. В 3 часа занятия кончаются, и мы идем домой.

Вариант 4.

1. Подчеркните в сложных существительных основное слово. Переведите эти существительные на русский язык:

1. der Bücherschrank 5. die Selbstkritik

2. die Wasserleitung 6. die Eisenbahn

3. die Hausnummer 7. der Stadtplan

4. das Elternhaus 8. der Geburtstag

2. Из данных слов образуйте предложения: а) с прямым порядком слов; б) с обратным порядком слов. Глаголы поставьте в соответствующем лице и числе Präsens. Переведите предложения на русский язык.

1) Sehen, das Kind, Tierpark, im, einen Tiger. 2) Schicken, Onkel Karl, für, mir, das Geld, die Reise. 3) Haben, die Studenten, heute, in Geschichte, ein Seminar. 4) Liegen, im, der Lesesaal, dritten Stock. 5) Fröhlichmorgens, Peter, zum, gehen, Unterricht.

3. Переведите предложения на немецкий язык.

1) Поезжай домой! 2) Напишите слова по-немецки! (вежл. ф.) 3) Сегодня он не придет на занятие. 4) В прошлом году я жил у своего друга. 5) Почему вы не идете на лекцию? 6) Или приди ко мне завтра вечером, или обязательно позвони. 7) У моего друга много дел, поэтому он не может прийти к нам сегодня. 8) Он пишет статьи, кроме этого он переводит книги.

Вариант 5.

1. Сделайте перевод текста.

Der Computer, die elektronische Datenverarbeitung

Die erfolgreiche Entwicklung der modernen Industrie ist ohne elektronische Rechenanlagen unmöglich. Wir brauchen sie jeden Tag – von kleinen Computern, wie Taschenrechnern, bis zu den hochleistungsfähigen Computern, die in der Produktion eingesetzt werden.

Die Entwicklung von Computern, die menschlichen Fähigkeiten nachahmen können, wie Spracherkennung und Lernen (künstliche Intelligenz), das Lösen fachspezifischer Aufgaben (Expertensysteme) sowie die Nachbildung entsprechender Gehirnfunktionen (Neuro-Computer) geht weiter. Tragbare Computer, wie z. B. Taschenrechner, werden immer universeller einsetzbar. Der Mensch hat bei der Weiterentwicklung der Rechentechnik ständig große Fortschritte gemacht.

Es werden neue, immer leistungsfähigere Computer geschaffen. Zum Beispiel gibt es einen Höchstleistungsrechner, der rund 1,5 Milliarden Multiplikationen oder Additionen in einer Sekunde ausführen kann. Sein Hauptspeicher faßt 32 Millionen Dezimalzahlen, sein „Gedächtnis“ noch weit mehr.

Es wurde in Europa auch ein Supercomputer hergestellt, der aus 256 Prozessoren besteht, die zusammen 5 Milliarden Rechenoperationen pro Sekunde ausführen können. Der IBM-Rechner GF 11 arbeitet mit 566 Prozessoren, die zusammen 11 Milliarden Operationen in der Sekunde ausführen. Diese Rechner sind sogenannte Parallelrechner, deren Prozessoren so geschaltet sind, daß sie die Teilaufgaben eines Gesamtprogramms gleichzeitig (parallel) lösen und die Zwischenergebnisse austauschen.

2. Употребите в следующих предложениях стоящие в скобках личные местоимения в нужном падеже. Переведите предложения:

- 1) Er geht mit (ich) in den Park.
- 2) Kommst du zu (wir)?
- 3) Ich schenke (sie-она) die Blumen.
- 4) Die Schwester kennt (er) gut.
- 5) Gibt er (du) dein Buch?
- 6) Der Professor ruft (du).
- 7) Ich wünsche (Sie) viel Glück..

3. Замените подлежащее в следующих предложениях местоимением *тап*. Обратите внимание на изменение формы глагола. Полученные предложения переведите на русский язык.

1) Alle sprechen sehr viel über dieses Ereignis. 2) Mein Freund ruft mich oft an. 3) In unserer Bibliothek können wir alle nötigen Bücher finden. 4) Die Studenten unterhalten sich während der Pause im Korridor. 5) Sie soll nur reife Äpfel essen. 6) Wir müssen diese Arbeit heute bis zu Ende machen.

5.2.2. Оценочные материалы для коллоквиума **Типовые задания на коллоквиум**

Коллоквиум 1.

- 1. Gesprächsthema** «Unsere Hochschule»
- 2. Перевод текста:**

Darf ich mich vorstellen?

Darf ich mich vorstellen? Ich heiße Inna, bin Studentin und 20 Jahre alt. Vor zwei Jahren habe ich angefangen, Germanistik zu studieren. Das Studium macht mir großen Spaß und ich spreche schon gut Deutsch..

In meiner Freizeit lese ich gerne. Zu Hause habe viele Bücher. Am liebsten lese ich Abenteuerromane, da sie sehr spannend sind. Oft verbringe ich abends einige Stunden beim Lesen.

Ich treibe regelmäßig Sport, besonders gerne laufe ich. Seit kurzem gehe ich auch schwimmen.

Ich wohne bei meinen Eltern. Mein Vater ist von Beruf Lehrer. Er unterrichtet Mathematik. Meine Mutter arbeitet nicht. Sie ist Hausfrau.

Ich habe eine ältere Schwester, die schon verheiratet ist. Sie wohnt in einer anderen Stadt. Oft besucht sie uns. Sie ist mir sehr ähnlich. Ich bin immer froh, sie zu sehen. Sie arbeitet in einer Firma als Chefsekretärin. Sie erstellt Verträge, besucht Messen und übersetzt Geschäftsbriefe.

Nach dem Studium möchte ich als Dolmetscherin für Deutsch und Russisch arbeiten.

Коллоквиум 2.

1. Gesprächsthema «Mein Heim»

2. Перевод текста:

Mein bester Freund

Ich habe viele Freunde. Aber mein bester Freund ist Kolja. Er ist siebzehn Jahre alt.

Zuerst beschreibe ich sein Aussehen: Er ist etwa 1,80 m (*произносится*: ein Meter achtzig), gut gebaut und hat angenehme Gesichtszüge. Er hat eine hohe Stirn, hellbraune Haare, tief liegende braune Augen, schmale Augenbrauen, einen breiten Mund und eine ziemlich große Nase.

Was trägt mein Freund? Er zieht gerne sportliche Kleidung an. Eine blaue Jeans, ein buntes Hemd, eine Jacke und sportliche Schuhe stehen ihm gut. Kolja ist ein Fan der russischen Fußballmannschaft „Lokomotive-Moskau“, deshalb trägt er gerne die Fankleidung dieser Mannschaft, z.B. ein Fußballhemd oder einen rotgrünen Schal (Rot und Grün sind die Farben dieser Mannschaft). Zu formalen Anlässen, wenn er z.B. zu einer Prüfung geht, trägt er einen dunklen Anzug, ein weißes Hemd, eine Krawatte und schwarze Schuhe. Dann sieht er erwachsen und elegant aus.

Als ich vor drei Jahren in Koljas Klasse kam, lernten wir einander kennen. Seit dem ersten Tag sind wir Freunde. Ich kenne Koljas Familie gut. Sein Vater ist Geschichtslehrer in unserer Schule und seine Mutter ist Künstlerin. Koljas Eltern sind herzlich und sehr gebildet. Kolja hat auch zwei Großmütter und viele Verwandte, die ich leider nicht kenne.

Genauso wie ich, besucht mein Freund jetzt die Schule Nr. 123 mit erweitertem Englisch- und Deutschunterricht. Er will Deutschlehrer werden. Kolja ist eine sehr interessante Person. Er interessiert sich sehr für moderne Musik und spielt sogar selbst in seiner Freizeit Schlagzeug. Ihm gefällt Rockmusik gut. Seine Lieblingsgruppe ist „Queen“. Darüber hinaus spielt er auch gerne Fußball.

Ich verbringe gerne Zeit mit Kolja. Ich kann mit ihm über alles sprechen und bin sehr froh darüber, einen solch tollen Freund zu haben.

Коллоквиум 3

1. Gesprächsthema «Ein Besuch»

2. Перевод текста:

Meine Wohnung

Hallo! Ich bin Felix Dietrich. Ich komme aus Hamburg, aber ich lebe jetzt in München. Ich studiere hier an der Uni. Ich wohne jetzt nicht im Studentenwohnheim. Ich miete eine Wohnung in der Schellingstraße. Ich erzähle jetzt kurz über meine Wohnung. Sie ist nicht sehr groß aber gemütlich. Hier sind zwei Zimmer, eine Küche und ein Bad.

Das Wohnzimmer ist ziemlich groß. Hier sind zwei Fenster, und das Zimmer ist hell. Hier stehen ein Sofa, zwei Sessel, ein Schrank und ein Computertisch. Das Sofa und die Sessel sind ziemlich alt. Der Schrank und der Computertisch sind neu und modern.

Das Schlafzimmer ist nicht groß. Hier stehen ein Bett, ein Nachttisch, ein Schrank und eine Kommode.

Die Küche ist ziemlich klein. Hier stehen ein Herd, ein Kühlschrank, eine Spüle und einige Schränke. Hier stehen auch ein Esstisch und drei Stühle.

Das Bad ist klein. Im Bad ist kein Fenster, und es ist dunkel. Hier stehen eine Badewanne mit Dusche und eine Waschmaschine. Die Toilette ist auch hier.

Die Wohnung ist teuer. Sie kostet 650 Euro pro Monat. Das ist viel

Критерии формирования оценок по контрольным точкам (контрольные работы; коллоквиум)

Баллы выставляются на основе оценок, полученных за выполнение контрольных и самостоятельных работ, сдачу коллоквиума как среднее из всех полученных оценок. Если какой-либо вид работ не выполнен, то за него дается 0 баллов.

6 - 5 баллов (80-100%) - все виды работ выполнены на «отлично», при этом допускается не более 20% оценок «хорошо».

4-3 балла (60-79%) - все виды работ выполнены на «хорошо», или средняя оценка за все виды работ получается «хорошо».

2 -1 балла (40-59%) - все виды работ выполнены на отметку «удовлетворительно», или средняя отметка за все виды работ получается «удовлетворительно»

0 – 39% - большая часть работ не выполнена, или выполнена на неудовлетворительную оценку.

По окончании 1-4 семестров предусматривается обязательный рубежный контроль в форме зачета.

5.2.3. Оценочные материалы: Типовые тестовые задания по дисциплине «Иностранный язык» (контролируемые компетенции УК-3, УК-4). (Полный перечень тестовых заданий представлен в ЭОИС –openkbsu.ru)

Тест – система стандартизированных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений студента.

Типовые тестовые задания

- лексико-грамматический тест

I:

S:Das ist ... Tisch

-.eine

-.die

+ :ein

- :das

I:

S:Das ist ... Fenster.

+ :ein

- :der

- :eine

- :die

I:

S:Anna ist ... Studentin.

+ :-

- :eine

- :ein

- :die

I:

S:Wir machen ... Uebung.

+ :eine

- :ein

- :einer

- :ein

I:

S:... Stadt ist sehr schoen.

+ :die

- :der

- :das

- :eine

I:

S: Wir brauchen ... Woerterbuch.

+ :ein

- :das

- :der

- :die

I:

S:Peter und Paul sind ... Studenten.

+ :-

- :die

- :eine

- :ein

I:

S:... Bananen sind gelb.

+ :die

- :eine

- :das

- :einer

I:

S: Monika ... nach Omsk.

+ : faehrt

- : fahre

- : fahrt

- : fahren

I:

S: Er ... deutsch gern.

+: liest

-. lese

-. leset

-. lesen

I:

S: Ich ... Martin.

-. sehen

-. sieht

-. siehst

+: sehe

I:

S: Er ... mich nicht.

-. sehe

-. siehst

-. sehen

+: sieht

I:

S: Im ersten Semester studieren wir viele ###.

+: Faecher

I:

S: Das Studium ist nicht leicht, aber es macht uns ###.

+: Freude

I:

S: Unser Uebungsraum liegt im dritten ###.

+: Stock

I:

S: Die Tafel ist ###.

+: vorn

I:

S: Der Student besucht ###.

+: Vorlesungen

Критерии формирования оценок по тестовым заданиям:

6-5 баллов – получают обучающиеся с правильным количеством ответов на тестовые вопросы. Выполнено 100 % предложенных тестовых вопросов;

4-3 балла – получают обучающиеся с правильным количеством ответов на тестовые вопросы – 80 –99 % от общего объема заданных тестовых вопросов;

2-1 балла – получают обучающиеся с правильным количеством ответов на тестовые вопросы – 60 –79% от общего объема заданных тестовых вопросов;

0 – получают обучающиеся правильным количеством ответов на тестовые вопросы – менее 40-59 % от общего объема заданных тестовых вопросов.

5.3. Оценочные материалы для рубежной аттестации.

Целью промежуточных аттестаций по дисциплине является оценка качества освоения дисциплины обучающимися.

Рубежная аттестация предназначена для объективного подтверждения и оценивания достигнутых результатов обучения после завершения одного из этапов изучения дисциплины. Осуществляется в конце семестра и представляет собой оценку знаний по дисциплине «Иностранный язык» в виде проведения зачета.

Рубежная аттестация может проводиться в устной, письменной форме, и в форме

тестирования. На рубежную аттестацию отводится до 25 баллов.

Задания, выносимые на зачет (контролируемые компетенции УК-3, УК-4) :

1. Sagen Sie auf Deutsch folgende Sätze:

1. Я студент.
2. Я изучаю немецкий язык.
3. Сегодня суббота.
4. У нас сегодня выходной.
5. Она идет пешком.
6. Занятия начинаются в 9 утра.
7. У меня сегодня гости.
8. Сколько времени?
9. Как Вы поживаете?
10. Звенит звонок.
11. Лето.
12. Солнце светит ярко.
13. Раздевалка внизу.
14. В первом семестре мы изучаем много предметов.
15. Немецкий язык дается мне трудно.

2. Sprechen Sie zu Themen: “Es ist Sommer”, “Unsere Hochschule”, “Deutschunterricht”.

Критерии формирования оценок по рубежной аттестации:

Критерии оценки зачета

На «зачет» оценивается ответ, если обучающийся свободно, с глубоким знанием материала, правильно, последовательно и полно выберет тактику действий, и ответит на дополнительные вопросы; если обучающийся достаточно убедительно, с несущественными ошибками в теоретической подготовке и достаточно освоенными умениями по существу правильно ответил на вопрос с дополнительными комментариями преподавателя или допустил небольшие погрешности в ответе.

«Незачет» выставляется, если обучающийся только имеет очень слабое представление о предмете и недостаточно, или вообще не освоил учебный материал дисциплины. Допустил существенные ошибки в ответе на большинство вопросов, неверно отвечал на дополнительно заданные ему вопросы.

По окончании 1-4 семестров предусматривается обязательный контроль в форме зачета.

6. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

Максимальная сумма (100 баллов), набираемая студентом по дисциплине, включает две составляющие:

– *первая составляющая* – оценка регулярности, своевременности и качества выполнения студентом учебной работы по изучению дисциплины в течение периода изучения дисциплины (семестра, или нескольких семестров) (сумма – не более 70 баллов). Баллы, характеризующие успеваемость студента по дисциплине, набираются им в течение всего периода обучения за изучение отдельных тем и выполнение отдельных видов работ.

– *вторая составляющая* – оценка знаний студента по результатам промежуточной

аттестации (не более 30 –баллов).

Критерием оценки уровня сформированности компетенций в рамках учебной дисциплины «Иностранный язык» в 1-4 семестрах является зачет

Общий балл текущего и рубежного контроля складывается из следующих составляющих. Приложение 2.

Целью промежуточных аттестаций по дисциплине является оценка качества освоения дисциплины обучающимися.

Типовые задания, обеспечивающие формирование компетенций УК-3, УК-4- представлены в таблице 7

Таблица 7. Результаты освоения учебной дисциплины, подлежащие проверке

Результаты обучения(компетенции)	Основные показатели оценки результатов обучения	Вид оценочного материала, обеспечивающие формирование компетенций
<u>УК-3</u> Командная работа и лидерство (УК-3): - Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде	УК-3.1. умеет: Работать в команде, толерантно воспринимая социальные и культурные различия; критически оценивать свои достоинства и недостатки, находить пути и выбрать средства развития достоинств и устранения недостатков; Оказывать профессиональные услуги в разных организационных формах. УК-3.2. знает: Профессиональный, деловой, финансовый и законодательный контексты интересов общества, заказчиков и пользователей; антикоррупционные и правовые нормы	Типовые оценочные материалы для устного опроса (раздел 5.1.1, Темы 1-12) Оценочные материалы для самостоятельной работы (раздел 5.1.2, Темы 1-12) Типовые задания на коллоквиум (раздел 5.2.2) Типовые тестовые задания (раздел 5.2.3.) Типовые оценочные материалы к зачету (раздел 5.3.)

<p><u>УК-4:</u></p> <p>Коммуникация (УК-4): -Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p>	<p>УК-4.1. умеет: Участвовать в составлении пояснительных записок к проектам. Участвовать в представлении проектов на градостроительных советах, общественных обсуждениях, в согласующих инстанциях. Грамотно представлять творческий замысел, передавать идеи и проектные предложения в ходе совместной деятельности средствами устной и письменной речи. 14</p> <p>УК-4.2. знает: Государственный(е) и иностранный(е) язык(и). Язык делового документа</p>	<p>Типовые оценочные материалы для устного опроса (раздел 5.1.1., Темы 1-12) Оценочные материалы для самостоятельной работы (раздел 5.1.2, Темы 1-12) Типовые задания на коллоквиум (раздел 5.2.2) Типовые тестовые задания (раздел 5.2.3.) Типовые оценочные материалы к зачету (раздел 5.3.)</p>
---	---	--

Таким образом, выполнение типовых заданий, представленных в разделе 5 «Оценочные материалы для текущего и рубежного контроля успеваемости и промежуточной аттестации» позволит обеспечить:

- Способность осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде (**УК-3**);
- -Способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) (**УК-4**)

6.1. Рабочие программы воспитания

Воспитательный процесс в Кабардино-Балкарском государственном университете им. Х.М. Бербекова по направлению подготовки 07.03.01 Архитектура организован на основе рабочей программы воспитания и направлен на развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде (Приложение 12 ОПОП).

7. Учебно-методическое обеспечение дисциплины

7.1. Нормативно-законодательные акты

1. Федеральный закон об образовании в РФ от 29.12.2012 N 273-ФЗ (Режим доступа: Консультант Плюс: http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_140174/)
2. Профессиональный стандарт 10.008 «Архитектор» (Приказ Минтруда России от 04.08.2017 № 616н)

7.2. Основная литература

1. Д.В. Зыблева . Немецкий язык. Профессиональная лексика для инженеров [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Минск : Выш. шк., 2015. ЭБС «Консультант студента», **Режим доступа:** <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9789850626066.html>
2. Спирина М.В. Немецкий язык. Интенсивный курс для студентов архитектурно-строительных вузов. Начальный уровень. Учебное пособие. **Издательство:** Московский государственный строительный университет, ЭБС АСВ, ЭБС «Iprbooks», **Режим доступа:** <http://www.iprbookshop.ru/30435.html>
3. Коплякова Е. С.,Максимов Ю. В.,Веселова Т. В. Немецкий язык для студентов технических специальностей. Учебное пособие. Форум, Москва, 2013, ISBN 5-91134-728-4,
Режим доступа:http://lib.kbsu.ru/ElectronicResources/CardOfData/Book.aspx?ID=109691&YEAR=2013&DBNAME=lib_fond
4. Гайвоненко Т.Ф. Немецкий язык для технических вузов. Кнорус, Москва, 2013, ISBN 5-406-02218-4, **Режим доступа:** http://lib.kbsu.ru/ElectronicResources/CardOfData/Book.aspx?ID=104966&YEAR=2013&DBNAME=lib_fond

7.3. Дополнительная литература

5. Кокова М.Х., Барасбиева Ж. Н. Das Bauwesen. Специальные тексты по строительству: учебное пособие. - Нальчик: Каб. - Балк. ун-т, 2012. –
6. Ткаченко С.А., Жирикова Р.Ж. Немецкий язык. Специальные тексты (для специальностей 270102 - «Промышленное и гражданское строительство», 220501 - «Управление качеством», 151001 - «Технология машиностроения», 260601 - «Машины и аппараты пищевых производств»). Нальчик, КБГУ, 2009
7. . А.Х.Сулейманова, Ш.Б.Ахметжанова, Л.С.Джуманова. Сборник технических текстов на немецком языке. Караганда, 2011
8. Тагиль И.П. Немецкий язык. Тематический справочник [Электронный ресурс] / - СПб.: КАРО, 2015, **режим доступа:** <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992510706.html>
9. Денина О. Grundlagen des Bauwesens : учебное пособие по немецкому языку: учебное пособие, ОГУ 2013 г. , **режим доступа** <http://www.knigafund.ru/books/181156>
10. А.В.Головина, В.В.Шлыкова. Немецкий язык. От простого к сложному. М., 2012

7.4. Интернет-ресурсы

При изучении дисциплины «Иностранный язык» обучающиеся обеспечены доступом (удаленный доступ) к ресурсам:

- **общие информационные, справочные и поисковые:**
- 11. Справочная правовая система «Гарант». URL: <http://www.garant.ru>.
- 12. Справочная правовая система «КонсультантПлюс». URL: <http://www.consultant.ru>

- к современным профессиональным базам данных: (для гуманитарных направлений)

№п/п	Наименование электронного ресурса	Краткая характеристика	Адрес сайта	Условия доступа
1.	ЭБД РГБ	Электронные версии 885898 полных текстов диссертаций и авторефератов из фонда Российской государственной библиотеки	http://www.diss.rsl.ru	Авторизованный доступ из библиотеки (к. 112-113)
2.	«Web of Science» (WOS)	Авторитетная политематическая реферативно-библиографическая и наукометрическая база данных, в которой индексируются около 12,5 тыс. журналов	http://www.isiknowledge.com/	Доступ по IP-адресам КБГУ
3.	Sciverse Scopus издательства «Эльзевир. Наука и технологии»	Реферативная и аналитическая база данных, содержащая 21.000 рецензируемых журналов; 100.000 книг; 370 книжный серий (продолжающихся изданий); 6,8 млн. докладов из трудов конференций	http://www.scopus.com	Доступ по IP-адресам КБГУ
4.	Научная электронная библиотека (НЭБ РФФИ)	Электронная библиотека научных публикаций - полнотекстовые версии около 4000 иностранных и 3900 отечественных научных журналов, рефераты публикаций 20 тысяч журналов, а также описания 1,5 млн. зарубежных и российских диссертаций. 2800 российских журналов на безвозмездной основе	http://elibrary.ru	Полный доступ
5.	База данных Science Index (РИНЦ)	Национальная информационно-аналитическая система, аккумулирующая более 6 миллионов публикаций российских авторов, а также информацию об их цитировании из более 4500 российских журналов.	http://elibrary.ru	Авторизованный доступ. Позволяет дополнять и уточнять сведения о публикациях ученых КБГУ, имеющих в РИНЦ
6.	Национальная электронная библиотека РГБ	Объединенный электронный каталог фондов российских библиотек, содержащий 4 331 542 электронных документов образовательного и научного характера по различным отраслям знаний	https://нэб.рф	Доступ с электронного читального зала библиотеки КБГУ

– Кроме того, обучающиеся могут воспользоваться следующими поисковыми системами и иностранными сайтами со свободным доступом к информации на немецком языке для технических специальностей :

15. <http://www.der-bau-unternehmer.de/>
16. <http://www.bi-medien.de/baumagazin/de-baumagazin.bi>
17. <http://www.bauhandwerk.de/>
18. <http://www.bauingenieur.de/bauing/>
19. <http://www.haus.de/>
20. <http://www.wohnen-magazin.de/planen-bauen>
21. <http://www.bauverlag.de/>

7.5. Методические указания по проведению различных учебных занятий, самостоятельной работы.

В учебном процессе используются в основном учебно-методические материалы (учебное пособие, методические рекомендации и пр.), разработанные преподавателями кафедры в соответствии с требованиями ФГОС, и содержащие все необходимые дидактические единицы. Данные материалы предназначены как для аудиторной работы, так и для самостоятельной.

Материал разбит на тематические разделы, которыми можно гибко варьировать с целью обеспечения прогрессии обучения. В составе каждого раздела содержится грамматический и лексический материал, изучаемый под руководством преподавателя на практическом занятии, тренировочные задания по закреплению изученного материала, часть из которых выполняется в аудитории, а часть дается для самостоятельной работы. Выполнение заданий контролируется на последующем аудиторном занятии.

Регулярное объективное тестирование, письменные работы, реферирование, информативные сообщения, разнообразность материалов, использование технических и мультимедийных средств обеспечивают результативность работы.

Список основной, дополнительной и специальной учебной литературы составляется и регулярно обновляется с учётом анализа возможности развития профессиональной коммуникативной и социокультурной компетенций и обучения в соответствии с международными требованиями.

Методические рекомендации по подготовке к практическим занятиям

Практические (семинарские) занятия – составная часть учебного процесса, групповая форма занятий при активном участии обучающихся. Практические занятия способствуют углубленному изучению наиболее сложных проблем науки и служат основной формой подведения итогов самостоятельной работы обучающихся. Целью практических занятий является углубление и закрепление теоретических знаний, полученных обучающимися в ходе занятий и в процессе самостоятельного изучения учебного материала, а, следовательно, формирование у них определенных умений и навыков.

В ходе подготовки к семинарскому занятию необходимо изучить основную литературу, ознакомиться с дополнительной литературой, выполнить выданные преподавателем практические задания. При этом учесть рекомендации преподавателя и требования программы. Желательно при подготовке к практическим занятиям по дисциплине одновременно использовать несколько источников, раскрывающих заданные вопросы.

Методические рекомендации по организации самостоятельной работы

Самостоятельная работа (по В.И. Далю «самостоятельный – человек, имеющий свои твердые убеждения») осуществляется при всех формах обучения: очной и заочной.

Самостоятельная работа обучающихся - способ активного, целенаправленного приобретения обучающимся новых для него знаний и умений без непосредственного участия в этом процесса преподавателей. Повышение роли самостоятельной работы обучающихся при проведении различных видов учебных занятий предполагает:

- оптимизацию методов обучения, внедрение в учебный процесс новых технологий обучения, повышающих производительность труда преподавателя, активное использование информационных технологий,

позволяющих обучающемуся в удобное для него время осваивать учебный материал;

- широкое внедрение компьютеризированного тестирования;

Самостоятельная работа приводит обучающегося к получению нового знания, упорядочению и углублению имеющихся знаний, формированию у него профессиональных навыков и умений. Самостоятельная работа выполняет ряд функций:

- развивающую;
- информационно-обучающую;
- ориентирующую и стимулирующую;
- воспитывающую;
- исследовательскую.

В рамках курса выполняются следующие виды самостоятельной работы:

1. Проработка учебного материала (по конспектам, учебной и научной литературе);
2. Выполнение разноуровневых заданий;
3. Работа с тестами и вопросами для самопроверки;
4. Выполнение итоговой контрольной работы.

Обучающимся рекомендуется с самого начала освоения курса работать с литературой и предлагаемыми заданиями в форме подготовки к очередному аудиторному занятию. При этом актуализируются имеющиеся знания, а также создается база для усвоения нового материала, возникают вопросы, ответы на которые обучающийся получает в аудитории.

Необходимо отметить, что некоторые задания для самостоятельной работы по курсу имеют определенную специфику. При освоении курса обучающийся может пользоваться библиотекой вуза, которая в полной мере обеспечена соответствующей литературой. Значительную помощь в подготовке к очередному занятию может оказать имеющийся в учебно-методическом комплексе краткий конспект лекций. Он же может использоваться и для закрепления полученного в аудитории материала. Самостоятельная работа обучающихся предусмотрена учебным планом и выполняется в обязательном порядке. Задания предложены по каждой изучаемой теме и могут готовиться индивидуально или в группе. По необходимости обучающийся может обращаться за консультацией к преподавателю. Выполнение заданий контролируется и оценивается преподавателем.

Для успешного самостоятельного изучения материала сегодня используются различные средства обучения, среди которых особое место занимают информационные технологии разного уровня и направленности: электронные учебники и курсы лекций, базы тестовых заданий и задач. Электронный учебник представляет собой программное средство, позволяющее представить для изучения теоретический материал, организовать апробирование, тренаж и самостоятельную творческую работу, помогающее обучающимся и преподавателю оценить уровень знаний в определенной тематике, а также содержащее необходимую справочную информацию. Электронный учебник может интегрировать в себе возможности различных педагогических программных средств: обучающих программ, справочников, учебных баз данных, тренажеров, контролирующих программ.

Для успешной организации самостоятельной работы все активнее применяются разнообразные образовательные ресурсы в сети Интернет: системы тестирования по различным областям, виртуальные лекции, лаборатории, при этом пользователю достаточно иметь компьютер и подключение к Интернету для того, чтобы связаться с преподавателем. Использование сетей усиливает роль самостоятельной работы обучающегося и позволяет кардинальным образом изменить методику преподавания.

Обучающийся может получать все задания и методические указания через сервер, что дает ему возможность привести в соответствие личные возможности с необходимыми

для выполнения работ трудозатратами. Обучающийся имеет возможность выполнять работу дома или в аудитории. Большое воспитательное и образовательное значение в самостоятельном учебном труде обучающегося имеет самоконтроль. Самоконтроль возбуждает и поддерживает внимание и интерес, повышает активность памяти и мышления, позволяет обучающемуся своевременно обнаружить и устранить допущенные ошибки и недостатки, объективно определить уровень своих знаний, практических умений. Самое доступное и простое средство самоконтроля с применением информационно-коммуникационных технологий - это ряд тестов «on-line», которые позволяют в режиме реального времени определить свой уровень владения предметным материалом, выявить свои ошибки и получить рекомендации по самосовершенствованию.

Методические рекомендации по работе с литературой

Всю литературу можно разделить на учебники и учебные пособия, оригинальные научные монографические источники, научные публикации в периодической печати. Из них можно выделить литературу основную (рекомендуемую), дополнительную и литературу для углубленного изучения дисциплины.

Изучение дисциплины следует начинать с учебника, поскольку учебник – это книга, в которой изложены основы научных знаний по определенному предмету в соответствии с целями и задачами обучения, установленными программой.

При работе с литературой необходимо учитывать, что имеются различные виды чтения, и каждый из них используется на определенных этапах освоения материала.

Предварительное чтение направлено на выявление в тексте незнакомых терминов и поиск их значения в справочной литературе. В частности, при чтении указанной литературы необходимо подробнейшим образом анализировать понятия.

Сквозное чтение предполагает прочтение материала от начала до конца. Сквозное чтение литературы из приведенного списка дает возможность обучающемуся сформировать свод основных понятий из изучаемой области и свободно владеть ими.

Выборочное – наоборот, имеет целью поиск и отбор материала. В рамках данного курса выборочное чтение, как способ освоения содержания курса, должно использоваться при подготовке к практическим занятиям по соответствующим разделам.

Аналитическое чтение – это критический разбор текста с последующим его конспектированием. Освоение указанных понятий будет наиболее эффективным в том случае, если при чтении текстов обучающийся будет задавать к этим текстам вопросы. Часть из этих вопросов сформулирована в ФОС в перечне вопросов для собеседования. Перечень этих вопросов ограничен, поэтому важно не только содержание вопросов, но сам принцип освоения литературы с помощью вопросов к текстам.

Целью *изучающего* чтения является глубокое и всестороннее понимание учебной информации. Есть несколько приемов изучающего чтения:

1. Чтение по алгоритму предполагает разбиение информации на блоки: название; автор; источник; основная идея текста; фактический материал; анализ текста путем сопоставления имеющихся точек зрения по рассматриваемым вопросам; новизна.

2. Прием постановки вопросов к тексту имеет следующий алгоритм:

- медленно прочитать текст, стараясь понять смысл изложенного;
- выделить ключевые слова в тексте;
- постараться понять основные идеи, подтекст и общий замысел автора.

3. Прием тезирования заключается в формулировании тезисов в виде положений, утверждений, выводов.

К этому можно добавить и иные приемы: прием реферирования, прием комментирования.

Важной составляющей любого солидного научного издания является список литературы, на которую ссылается автор. При возникновении интереса к какой-то обсуждаемой в тексте проблеме всегда есть возможность обратиться к списку относящейся к ней литературы. В этом случае вся проблема как бы разбивается на составляющие части, каждая из которых может изучаться отдельно от других. При этом важно не терять из вида общий контекст и не погружаться чрезмерно в детали, потому что таким образом можно не увидеть главного.

Подготовка к экзамену должна проводиться на основе лекционного материала, материала практических занятий с обязательным обращением к основным учебникам по курсу. Это позволит исключить ошибки в понимании материала, облегчит его осмысление, прокомментирует материал многочисленными примерами.

Методические рекомендации для подготовки к зачету

Зачет во втором семестре является формой итогового контроля знаний и умений обучающихся по данной дисциплине, полученных на лекциях, практических занятиях и в процессе самостоятельной работы. Основой для определения оценки служит уровень усвоения обучающимися материала, предусмотренного данной рабочей программой. К зачету допускаются обучающиеся, набравшие 36 и более баллов по итогам текущего контроля. На зачете обучающийся может набрать до 25 баллов.

В период подготовки к зачету обучающиеся вновь обращаются к учебно-методическому материалу и закрепляют знания.

Подготовка обучающегося к зачету включает три этапа:

- самостоятельная работа в течение семестра;
- непосредственная подготовка в дни, предшествующие зачету по темам курса;
- подготовка к ответу на вопросы зачета.

При подготовке к зачету обучающимся целесообразно использовать материалы лекций, учебно-методические комплексы, нормативные документы, основную и дополнительную литературу.

На зачет выносятся материалы в объеме, предусмотренном рабочей программой учебной дисциплины за семестр. Зачет проводится в письменной / устной форме.

При проведении письменного зачета на работу отводится 60 минут.

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

8.1. Требования к материально-техническому обеспечению

Для реализации рабочей программы дисциплины имеются специальные помещения для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания оборудования. Специальные помещения укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления информации большой аудитории.

В преподавании иностранных языков большое значение имеет применение современных информационно-коммуникационных технологий (видеотехники, мультимедиа и аудиотехники, интерактивной доски и т.д.). Использование видео-, аудио-и мультимедийных материалов создает максимальную наглядность, что повышает интерес обучающихся к изучению иностранного языка, тем самым обеспечивается более высокая мотивация обучения.

Применение современных информационно-коммуникационных технологий на занятиях с преподавателем позволяет одновременно тренировать различные виды речевой

деятельности и сочетать их в разных комбинациях (аудирование и говорение, аудирование и письмо, аудирование и чтение, говорение и письмо).

Особое значение использование видео-, аудио- и мультимедийных материалов приобретает в группах, начинающих изучение иностранного языка, или в группах первого года обучения, где учащимся требуется корректировка речевых навыков. Систематическое применение звукозаписи способствует развитию речевого слуха, позволяет унифицировать произносительные навыки и устранить резкие различия в степени подготовленности учащихся по иностранному языку.

Выполнение тренировочных упражнений по фонетике, грамматике и запоминанию текстов переносится на самостоятельную работу обучающихся с магнитофоном, что увеличивает время языковой практики обучающихся, создает возможности упражняться в языке и запоминать материал с той скоростью, которая наиболее оптимальна для каждого конкретного учащегося, что повышает эффективность обучения.

В процессе обучения используются в основном наглядные материалы (таблицы, рисунки, фотографии), презентации, звукозаписи, видеокурсы по изученным устным темам. Проверка усвоения учебного материала проводится в компьютерных и мультимедийных классах, аудиториях, оснащенных необходимым оборудованием, аудиториях с интерактивными досками, современных информационно-коммуникационных технологий университета.

Для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине «Иностранный язык (немецкий)» могут быть использованы компьютерные классы, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду КБГУ и электронно-библиотечные, информационно-справочные системы «УНИВЕРСИТЕТСКАЯ БИБЛИОТЕКА ОНЛАЙН», «ЛАНЬ», ЭБС «АйПиЭрбукс», ЭБС «Консультант студента», СПС «Консультант плюс», СПС «Гарант».

При проведении семинарских занятий используются:

лицензионное программное обеспечение:

- Продукты Microsoft
- Антивирусное программное обеспечение Kaspersky Endpoint Security Стандартный Russian Edition;

свободно распространяемые программы:

- WinZip для Windows - программ для сжатия и распаковки файлов;
- Adobe Reader для Windows – программа для чтения PDF файлов;
- Far Manager - консольный файловый менеджер для операционных систем семейства Microsoft Windows.

8.2 Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья созданы специальные условия для получения образования. В целях доступности получения высшего образования по образовательным программам инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья университетом обеспечивается:

1. Альтернативная версия официального сайта в сети «Интернет» для слабовидящих;

2. Для инвалидов с нарушениями зрения (слабовидящие, слепые)

- присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь, дублирование вслух справочной информации о расписании учебных занятий; наличие средств для усиления остаточного зрения, брайлевской компьютерной техники, видеоувеличителей, программ не визуального доступа к информации, программ-

синтезаторов речи и других технических средств приема-передачи учебной информации в доступных формах для обучающихся с нарушениями зрения;

- задания для выполнения на экзамене зачитываются ассистентом;
- письменные задания выполняются на бумаге, надиктовываются ассистенту обучающимся;

3. Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху (слабослышащие, глухие):

- на зачете/экзамене присутствует ассистент, оказывающий обучающемуся необходимую техническую помощь с учетом индивидуальных особенностей (он помогает занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, в том числе записывая под диктовку);

- зачет/экзамен проводится в письменной форме;

4. Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, созданы материально-технические условия обеспечивающие возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, объекты питания, туалетные и другие помещения университета, а также пребывания в указанных помещениях (наличие расширенных дверных проемов, поручней и других приспособлений).

- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением или надиктовываются ассистенту;

- по желанию обучающегося экзамен проводится в устной форме.

Обучающиеся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья обеспечены электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
в рабочую программу по дисциплине «Иностранный язык (немецкий)» по направлению
подготовки 07.03.01. Архитектура,
профиль «Архитектурное проектирование»
на 2024-2025 учебный год

№ п/п	Элемент (пункт) РПД	Перечень вносимых изменений (дополнений)	Примечание

Обсуждена и рекомендована на заседании кафедры *немецкой и романской филологии*
протокол № от «__»_____20__г.

Заведующий кафедрой немецкой и романской филологии _____Аликаев Р.С._____
подпись, расшифровка подписи, дата

Приложение 2

Распределение баллов текущего и рубежного контроля

№п/п	Вид контроля	Сумма баллов			
		Общая сумма	1-я точка	2-я точка	3-я точка
1-	Посещение занятий	до 10 баллов	до 3 б.	до 3б.	до 4б.
2-	Текущий контроль:	до 30 баллов	до 10 б.	до 10 б.	до 10 б.
	Ответ на 5 вопросов	от 0 до 15 б.	от 0 до 5 б.	от 0 до 5 б.	от 0 до 5 б.
	Полный правильный ответ	до 15 баллов	5 б.	5 б.	5 б.
	Неполный правильный ответ	от 3 до 15 б.	от 1 до 5 б.	от 1 до 5 б.	от 1 до 5 б.
	Ответ, содержащий неточности, ошибки	0б.	0б.	0б.	0б.
	Выполнение самостоятельных заданий (решение задач, написание рефератов, доклад, эссе)	от 0 до 15 б.	от 0 до 5 б.	от 0 до 5 б.	от 0 до 5 б.
1.	Рубежный контроль	до 30 баллов	до 10 б.	до 10 б.	до 10 б.
	тестирование	от 0- до 12б.	от 0- до 4б.	от 0- до 4б.	от 0- до 4б.
	коллоквиум	от 0 до 18б.	от 0 до 6 б.	от 0 до 6 б.	от 0 до 6 б.
	Итого сумма текущего и рубежного контроля	до 70баллов	до 23б.	до 23б	до 24б
	Первый этап (базовый)уровень) – оценка «удовлетворительно»	не менее 36 б.	не менее 12 б.	не менее 12 б	не менее 12 б
	Второй этап (продвинутый)уровень) – оценка «хорошо»	менее 70 б. (51-69 б.)	менее 23 б	менее 23 б	менее 24б
	Третий этап (высокий уровень) - оценка «отлично»	не менее 70 б.	не менее 23 б.	не менее 23 б	не менее 24б

Шкала оценивания планируемых результатов обучения

Текущий и рубежный контроль

Семестр	Шкала оценивания			
	0-35 баллов	36-50 баллов	51-60 баллов	56-70 баллов
1-4	Частичное посещение аудиторных занятий. Неудовлетворительное выполнение лабораторных и практических работ. Плохая подготовка к балльно-рейтинговым мероприятиям. Студент не допускается к промежуточной аттестации	Полное или частичное посещение аудиторных занятий. Частичное выполнение и защита лабораторных и практических работ. Выполнение контрольных работ, тестовых заданий, ответы на коллоквиуме на оценки «удовлетворительно».	Полное или частичное посещение аудиторных занятий. Полное выполнение и защита лабораторных и практических работ. Выполнение контрольных работ, тестовых заданий, ответы на коллоквиуме на оценки «хорошо».	Полное посещение аудиторных занятий. Полное выполнение и защита лабораторных и практических занятий. Выполнение контрольных работ, тестовых заданий, ответы на коллоквиуме на оценки «отлично».

(для зачёта)

Семестр	Шкала оценивания	
	Незачтено (36-60)	Зачтено (61-70)
1-4	Студент имеет 36-60 баллов по итогам текущего и рубежного контроля, на зачёте не ответил ни на один вопрос.	Студент имеет 36-45 баллов по итогам текущего и рубежного контроля, на зачете представил полный ответ на один вопрос и частично (полностью) ответил на второй. Студент имеет 46-60 баллов по итогам текущего и рубежного контроля, на зачете дал полный ответ на один вопрос или частично ответил на оба вопроса. Студенту, имеющему 61-70 баллов по итогам текущего и рубежного контроля, выставляется отметка «зачтено» без сдачи зачёта.